



DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 6 kwietnia 1973 r.

Nr 8

Treść:

Poz.

str.

UCHWAŁY DZIELNICOWYCH RAD NARODOWYCH W KRAKOWIE:

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 47 — Nowa Huta — nr 156 z dnia 22 lutego 1973 r. w sprawie dokooptowania radnego | 1 |
| 43 — Podgórze — nr 151 z dnia 6 marca 1973 r. w sprawie dokooptowania radnych | 1 |
| 49 — Śródmieście — nr 1 z dnia 2 stycznia 1973 r. w sprawie dokooptowania radnych | 2 |
| 50 — Śródmieście — nr 15 z dnia 15 lutego 1973 r. w sprawie zmiany w składzie osobowym Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie | 2 |

UCHWAŁY PREZYDIUM RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA:

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 51 — nr 57 z dnia 12 marca 1973 r. zmieniająca uchwałę w sprawie zadań i organizacji służby inwestycyjnej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w dziedzinie inwestycji o charakterze miejskim | 2 |
| 52 — nr 63 z dnia 12 marca 1973 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” | 3 |
| 53 — nr 72 z dnia 19 marca 1973 r. zmieniająca uchwałę w sprawie powierzenia Miejskiemu Urzędowi Statystycznemu funkcji koordynacyjnych organów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Krakowie w sprawach kontroli prac sprawozdawczo-statycznych oraz szkolenia w zakresie statystyki | 3 |
| 54 — nr 79 z dnia 26 marca 1973 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” | 3 |

ZARZĄDZENIE PREZYDIUM DZIELNICOWEJ RADY NARODOWEJ PODGÓRZE W KRAKOWIE

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 55 — nr 3 z dnia 30 marca 1973 r. w sprawie ustalenia cen gruntów rolnych (użytków zielonych) w przypadku ich wywłaszczenia od osób, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania | 4 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

UCHWAŁY PREZYDIÓW DZIELNICOWYCH RAD NARODOWYCH W KRAKOWIE:

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 56 — Zwierzyniec — nr 580 z dnia 24 listopada 1972 r. zmieniająca szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego osiedla domów jednorodzinnych Kasztelańska w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie | 4 |
| 57 — Krowodrza — nr 40 z dnia 9 lutego 1973 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego Kopalina w dzielnicy Krowodrza w Krakowie | 4 |

47

§ 2.

UCHWAŁA Nr 156

Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie

z dnia 22 lutego 1973 r.

w sprawie dokooptowania radnego.

Na podstawie art. 86 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 31 października 1957 r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326 i z 1963 r. Nr 57, poz. 307) Dzielnicowa Rada Narodowa Nowa Huta w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1.

W związku z włączeniem do dzielnicy Nowa Huta z dniem 1 stycznia 1973 r. części obszaru powiatu krakowskiego — dokooptowuje się w skład Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie członka Powiatowej Rady Narodowej w Krakowie, Franciszka Kijanię, na jego wniosek.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 22 lutego 1973 r.

Przewodniczący Prezydium:
mgr E. Strzeboński

Przewodniczący Obrad:
A. Kolarski

48

UCHWAŁA Nr 151

Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze w Krakowie

z dnia 6 marca 1973 r.

w sprawie dokooptowania radnych.

Na podstawie art. 86 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 31 października 1957 r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326 i z 1963 r. Nr 57, poz. 307) Dzielnicowa Rada Narodowa Podgórze w Krakowie, uchwala, co następuje:

§ 1.

W związku z włączeniem do dzielnicy Podgórze z dniem 1 stycznia 1973 r. części obszaru powiatu krakowskiego — dokooptowuje się w skład Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze w Krakowie członków Powiatowej Rady Narodowej w Krakowie: Marię Leszko, Wojciecha Piątka, Zofię Rozumek i Stefana Szymskiego, na ich wnioszek.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 6 marca 1973 r.

Przewodniczący Prezydium:
E. Czech

Przewodniczący Obrad:
Z. Kłański

49

UCHWAŁA Nr 1

Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie

z dnia 2 stycznia 1973 r.

w sprawie dokooptowania radnych.

Na podstawie art. 86 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 31 października 1957 r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326 i z 1963 r. Nr 57, poz. 307) Dzielnicowa Rada Narodowa Śródmieście w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1.

Na wniosek zainteresowanych dokooptowuje się do składu Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie następujących radnych Dzielnicowej Rady Narodowej Krowodrza wybranych w okręgach wyborczych położonych na terenach zniesionych dzielnic Kleparz i Zwierzyniec włączonych z dniem 1 stycznia 1973 r. do dzielnicy Śródmieście:

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1) Józef Adamski | 12) Rafał Rachwał |
| 2) Ryszard Arenicz | 13) Jadwiga Sawczuk |
| 3) Jerzy Bartosiak | 14) Maria Schabowska |
| 4) Maria Chodacka | 15) Anna Stelmachowska |
| 5) Henryk Gallas | 16) Władysław Stobiecki |
| 6) Franciszek Gortych | 17) Józef Topolski |
| 7) Karol Jarosz | 18) Marian Trzcinski |
| 8) Władysław Krzanik | 19) Władysław Witkowski |
| 9) Jan Kwapniewski | 20) Władysław Zaremba |
| 10) Roman Morawiec | 21) Hanna Zbierchowska |
| 11) Józef Pomierny | 22) Julian Żak |

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 2 stycznia 1973 r.

Przewodniczący Prezydium:
mgr W. Hydzik

Przewodniczący Obrad:
inż. F. Pastuszek

50

UCHWAŁA Nr 15

Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie

z dnia 15 lutego 1973 r.

**w sprawie zmiany w składzie osobowym
Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie.**

Na podstawie art. 73 ust. 2 ustawy z dnia 31 października 1957 r. Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 58, poz. 326 i z 1963 r. Nr 57, poz. 307) Dzielnicowa Rada Narodowa Śródmieście w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1.

Stwierdza się wygaśnięcie mandatu radnej Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście Obywatelki Barbary Czyrnek wskutek zrzeczenia się mandatu.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 15 lutego 1973 r.

Przewodniczący Prezydium:
mgr W. Hydzik

Przewodniczący Obrad:
Z. Jakobi

51

UCHWAŁA Nr 57

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 12 marca 1973 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie zadań i organizacji służby inwestycyjnej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w dziedzinie inwestycji o charakterze miejskim.

Na podstawie § 6 ust. 2 zarządzenia Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów z dnia 27 lipca 1965 r. w sprawie organizacji i zadań służby inwestycyjnej w państwowych jednostkach organizacyjnych (Monitor Polski Nr 41, poz. 234) oraz zgodnie z zarządzeniem nr 16 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 4 grudnia 1965 r. Wytoczne dotyczące zadań i organizacji służby inwestycyjnej rad narodowych w dziedzinie inwestycji o charakterze miejskim (Dz. Urz. MGK Nr 18, poz. 83) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 639 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 29 grudnia 1965 r. w sprawie zadań i organizacji służby inwestycyjnej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w dziedzinie inwestycji o charakterze miejskim (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1966 r. Nr 11, poz. 45, z 1971 r. Nr 30, poz. 185 i z 1972 r. Nr 14, poz. 65) § 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1. 1. Zadania związane z obsługą inwestorską inwestycji o charakterze miejskim oraz ważniejszych robót remontowych na terenie m. Krakowa realizują jako jednostki organizacyjne służby inwestycyjnej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa:

- 1) Dyrekcja Inwestycji Miejskich I w Krakowie dla dzielnicy Nowa Huta (DIM I),
- 2) Dyrekcja Inwestycji Miejskich II w Krakowie dla dzielnicy Podgórze (DIM II),
- 3) Dyrekcja Inwestycji Miejskich III w Krakowie dla dzielnicy Krowodrza (DIM III),
- 4) Dyrekcja Inwestycji Miejskich IV w Krakowie dla dzielnicy Śródmieście (DIM IV)".

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Zarządowi Inwestycji Miejskich w Krakowie:

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1973 r.

Sekretarz Prezydium:

mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:

mgr J. Pękała

52

UCHWAŁA NR 68

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 12 marca 1973 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Bolesław Adamski | 6. Janina Stoksik |
| 2. Andrzej Kozak | 7. Janusz Sykutera |
| 3. Tadeusz Kwinta | 8. Kazimierz Szczerbowski |
| 4. Roman Mackiewicz | 9. Joanna Wolska |
| 5. Stanisława Mika | 10. Eugeniusz Wandas |

Srebrną Odznakę

Maria Kozień

Sekretarz Prezydium:

mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:

mgr J. Pękała

53

UCHWAŁA Nr 72

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 19 marca 1973 r.

zmieniającą uchwałę w sprawie powierzenia Miejskiemu Urzędowi Statystycznemu funkcji koordynacyjnych organów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Krakowie w sprawach kontroli prac sprawozdawczo-statystycznych oraz szkolenia w zakresie statystyki.

Na podstawie art. 53 ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1972 r. Nr 49, poz.

314), w związku z pismem okólnym nr 30 Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 21 listopada 1967 r. w sprawie przejmowania przez WUS (MUS) funkcji koordynacyjnych organów prezydiów wojewódzkich rad narodowych w sprawach kontroli prac sprawozdawczo-statystycznych oraz szkolenia w zakresie statystyki — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 177 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 27 maja 1968 r. w sprawie powierzenia Miejskiemu Urzędowi Statystycznemu w Krakowie funkcji koordynacyjnych organów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Krakowie w sprawach kontroli prac sprawozdawczo-statystycznych oraz szkolenia w zakresie statystyki (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 12, poz. 46) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 2:

a) w pkt 1 i 2 wyrazy: „do aprobaty Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa” zastępuje się wyrazami: „do aprobaty właściwego członka Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa”,

b) w pkt 3 wyrazy: „wraz z wnioskami — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa” zastępuje się wyrazami: „wraz z wnioskami — właściwemu członkowi Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa”,

2) § 4 skreśla się.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:

mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:

mgr J. Pękała

54

UCHWAŁA Nr 79

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 26 marca 1973 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się odznakę „Za pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Henryk Gaertner | 9. Jan Nowak |
| 2. Alojzy Kamiński | 10. Jan Rogowski |
| 3. Zbigniew Kajdas | 11. Stefan Rojek |
| 4. Władysław Kucybała | 12. Jan Sekuła |
| 5. Mieczysław Kopera | 13. Marian Sieradzki |
| 6. Mieczysław Krysiński | 14. Marian Święchowiec |
| 7. Jan Migas | 15. Władysław Turek |
| 8. Leon Nawrocki | |

Srebrną Odznakę

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Józef Abram | 4. Henryk Kokot |
| 2. Antoni Jaromin | 5. Tadeusz Krzysztofek |
| 3. Kazimierz Kurleto | 6. Edward Staszowski |

7. Julian Tyrawa
3. Kazimierz Wiśniewski

9. Adam Wróbel

Sekretarz Prezydium:
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:
mgr J. Pękala

55

ZARZĄDZENIE Nr 3

**Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze
w Krakowie**

z dnia 30 marca 1973 r.

**w sprawie ustalenia cen gruntów rolnych (użytków zielonych)
w przypadku ich wywłaszczenia od osób, dla których rolnic-
two jest wyłącznym źródłem utrzymania.**

Na podstawie art. 8 ust. 1a ustawy z dnia 12 marca 1958 r. o zasadach i trybie wywłaszczania nieruchomości (Dz. U. z 1961 r. Nr 18, poz. 94 i z 1971 r. Nr 27, poz. 249) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustala się następujące ceny gruntów rolnych (użytków zielonych) położonych na terenie dzielnicy Podgórze wywłaszczanych od osób fizycznych lub osób prawnych nie będących jednostkami państwowymi, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania:

| Klasa | Cena w tys. złotych za 1 ha | |
|-------|-----------------------------|-------------------|
| | gruntów rolnych | użytków zielonych |
| I | 240 | 195 |
| II | 210 | 170 |
| III | — | 150 |
| IIIa | 200 | — |
| IIIb | 180 | — |
| IV | — | 120 |
| IVa | 160 | — |
| IVb | 140 | — |
| V | 120 | 100 |
| VI | 90 | 70 |

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1972 r.

Sekretarz Prezydium:
inż. B. Król

Przewodniczący Prezydium:
E. Czech

56

UCHWAŁA Nr 530

**Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec
w Krakowie**

z dnia 24 listopada 1972 r.

**zmieniająca szczegółowy plan zagospodarowania przestrzen-
nego osiedla domów jednorodzinnych Kasztelańska w dziel-
nicy Zwierzyniec w Krakowie.**

Na podstawie art. 23 ust. 2 i art. 41 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) i § 1 pkt 1 zarządzenia nr 7 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 15 września 1972 r. w sprawie przekazania prezydiom dzielnicowych rad narodowych i ich organom niektórych czynności w zakresie planowania prze-

strzennego (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 23, poz. 97) — Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec uchwala, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się zmianę szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla domów jednorodzinnych Kasztelańska w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie zatwierdzonego uchwałą nr 173 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 31 maja 1961 r. (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 14, poz. 76) w części obejmującej tereny ograniczone od północy ul. Leona Wyczółkowskiego, od wschodu ul. Młaskotów, od południa linią ogrodzenia Liceum Plastycznego i od zachodu ul. Kasztelańską, a w szczególności zatwierdza się dla tego terenu:

- 1) rysunek planu nr 1 — zagospodarowanie nadziemne,
- 2) rysunek planu nr 2 — uzbrojenie terenu,
- 3) tekst planu.

§ 2. Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury obowiązany jest udostępnić zainteresowanym przeglądanie planu i udzielać im odpowiednich informacji.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:
mgr J. Szwaja

Przewodniczący Prezydium:
mgr M. Sambor

57

UCHWAŁA Nr 49

**Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Krowodrza
w Krakowie**

z dnia 9 lutego 1973 r.

**w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodaro-
wania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego
Kopalina w dzielnicy Krowodrza w Krakowie.**

Na podstawie art. 23 ust. 2 i art. 41 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) i § 1 pkt 1 zarządzenia nr 7 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 15 września 1972 r. w sprawie przekazania prezydiom dzielnicowych rad narodowych i ich organom niektórych czynności z zakresu planowania przestrzennego (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 23, poz. 97) — Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Krowodrza w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego Kopalina w dzielnicy Krowodrza w Krakowie ustalający zasady zagospodarowania przestrzennego na okres do 1985 r., a mianowicie:

- 1) rysunek planu nr 1 — zagospodarowanie naziemne,
- 2) rysunek planu nr 2 — uzbrojenie terenu,
- 3) tekst planu.

§ 2. Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury obowiązany jest udostępnić zainteresowanym przeglądanie planu i udzielać im odpowiednich informacji.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:
mgr J. Szwaja

Przewodniczący Prezydium:
mgr M. Sambor